

Official Journal of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 304

Volume 22

30 November 1979

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- Commission Regulation (EEC) No 2646/79 of 29 November 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 2647/79 of 29 November 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2648/79 of 28 November 1979 on the arrangements for imports into the United Kingdom and France of knitted or crocheted gloves originating in Pakistan 5
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2649/79 of 29 November 1979 amending Regulations (EEC) No 683/77 and (EEC) No 571/78 to extend the system for advance fixing of export refunds to cover pure-bred breeding animals of the bovine species 7
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2650/79 of 29 November 1979 amending Regulations (EEC) No 2226/78 and (EEC) No 1352/79 as regards the products of the beef and veal sector which may be brought into intervention in the Federal Republic of Germany and their coefficients 9
- ★ Commission Decision No 2651/79/ECSC of 29 November 1979 establishing the final closure of the winding-up of the imported ferrous scrap equalization scheme 13
- Commission Regulation (EEC) No 2652/79 of 29 November 1979 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 17
- Commission Regulation (EEC) No 2653/79 of 29 November 1979 fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 20
- Commission Regulation (EEC) No 2654/79 of 29 November 1979 fixing the export refunds on malt 23

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2655/79 of 29 November 1979 altering the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed	25
Commission Regulation (EEC) No 2656/79 of 29 November 1979 fixing the import levies on milk and milk products	28
Commission Regulation (EEC) No 2657/79 of 28 November 1979 fixing the export refunds on beef and veal	31
Commission Regulation (EEC) No 2658/79 of 29 November 1979 temporarily suspending the advance fixing of export refunds on cheeses to certain destinations	36
Commission Regulation (EEC) No 2659/79 of 29 November 1979 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt	37
Commission Regulation (EEC) No 2660/79 of 29 November 1979 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	39
Commission Regulation (EEC) No 2661/79 of 29 November 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	40
Commission Regulation (EEC) No 2662/79 of 29 November 1979 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	41

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2646/79**of 29 November 1979****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular Article 13(5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 1658/79⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within

a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 28 November 1979;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1658/79 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 November 1979 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	75.45
10.01 B	Durum wheat	98.97 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	58.45 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	64.72
10.04	Oats	72.51
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	82.46 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	43.93 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	76.51 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	119.20
11.01 B	Rye flour	95.38
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	166.57
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	128.08

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 7.25 ECU/tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2647/79

of 29 November 1979

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 1659/79⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 % a rate of exchange based on their effective parity;

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 28 November 1979;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 November 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	1.06
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0.35	0.35	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	14.13
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2648/79**of 28 November 1979****on the arrangements for imports into the United Kingdom and France of knitted or crocheted gloves originating in Pakistan**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3059/78 of 21 December 1978 on common rules for imports of certain textile products originating in certain third countries⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2143/79⁽²⁾, and in particular Articles 11 and 15 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 3059/78 lays down the conditions governing the establishment of quantitative limits; whereas imports into the United Kingdom and France of knitted or crocheted gloves (category 11) originating in Pakistan have exceeded the level referred to in Article 11 (3) of the said Regulation;

Whereas, pursuant to Article 11 (5) of the said Regulation Pakistan was notified on 14 August 1979 of a request for consultations; whereas following these consultations it is desirable to make the products in question subject to quantitative limits for the years 1979 to 1982;

Whereas Article 11 (13) of the said Regulation ensures that the quantitative limits are observed by means of a double-checking system in accordance with the rules laid down in Annex V to the said Regulation;

Whereas the products in question exported from Pakistan between 1 January 1979 and the entry into force of this Regulation must be set off against the quantitative limits for 1979;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Importation into the United Kingdom and France of the category of products originating in Pakistan specified in the Annex hereto shall be submitted to the quantitative limits set out in that Annex, subject to the provisions of Article 2 (1).

Article 2

1. The products as referred to in Article 1 shipped from Pakistan to the United Kingdom and France between 1 January 1979 and the entry into force of this Regulation which have not yet been released for free circulation shall be so released subject to the presentation of a bill of lading or other transport document proving that shipment actually took place during that period.

2. Imports of products shipped from Pakistan to the United Kingdom and France after the entry into force of this Regulation shall be subject to the double-checking system laid down in Annex V to Regulation (EEC) No 3059/78.

3. For the purposes of applying the provisions of paragraph 2, the quantities of products shipped from Pakistan on or after 1 January 1979 and released for free circulation shall be set off against the quantitative limits established for 1979.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the second day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*. It shall apply until 31 December 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 November 1979.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 365, 27. 12. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 248, 2. 10. 1979, p. 1.

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1979)	Description	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December			
						1979	1980	1981	1982
11	60.02 B	60.02-50 ; 60 ; 70 ; 80	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized :	UK F	1 000 pairs	1 500	1 590	1 685	1 787
			Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than those of category 10, of wool, of cotton or of man-made textile fibres			800	848	899	953

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2649/79**of 29 November 1979****amending Regulations (EEC) No 683/77 and (EEC) No 571/78 to extend the system for advance fixing of export refunds to cover pure-bred breeding animals of the bovine species**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular Article 18 (6) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 885/68 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 427/77 ⁽⁴⁾, laid down general rules on the granting of export refunds and the possibility of fixing such refunds in advance; whereas Commission Regulation (EEC) No 1544/79 ⁽⁵⁾ provided for the granting of the refund on export of pure-bred breeding animals;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 683/77 ⁽⁶⁾ laid down a list of products in the beef and veal sector eligible for the system of advance fixing of export refunds; whereas it appears necessary to include in that list pure-bred breeding animals, in order to take account of current trade practice;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 571/78 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1137/79 ⁽⁸⁾, defined the arrangements for import and export licences in the beef and veal sector; whereas it appears necessary to include in those arrangements the system of certificates for advance fixing of the refund where the product in question — pure-bred breeding animals — is not subject to the obligation to submit an import or export licence;

Whereas the Management Committee for Beef and Veal has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 683/77 shall be replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

Regulation (EEC) No 571/78 is hereby amended as follows:

1. The following paragraph shall be added to Article 3:

'6. The advance fixing certificate referred to in Article 5a of Regulation (EEC) No 885/68 shall be valid as from its date of issue, within the meaning of Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 193/75, up to the end of the second month following that of its issue.'

2. The following paragraph shall be added to Article 4:

'5. The security for advance fixing certificates referred to in Article 5a of Regulation (EEC) No 885/68 shall be 15 ECU per head for live pure-bred breeding animals.'

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 156, 4. 7. 1968, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 25. 7. 1979, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 84, 1. 4. 1977, p. 5.

⁽⁷⁾ OJ No L 78, 22. 3. 1978, p. 10.

⁽⁸⁾ OJ No L 141, 9. 6. 1979, p. 13.

ANNEX

CCT heading No	Description
01.02 A	Live domestic animals of the bovine species : ex I. Pure-bred breeding animals : (a) Adult bovine animals of a live weight of not less than 300 kg ex II. Other : (a) Adult bovine animals of a live weight of not less than 300 kg
02.01 A II	Meat of bovine animals : a) Fresh or chilled : 1. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters : (aa) The front part of a carcass or of a half-carcass comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs (bb) Other 2. Separated or unseparated forequarters 3. Separated or unseparated hindquarters 4. Other : aa) Unboned (bone-in) ex bb) Boned or boneless, excluding the thin flanks and the shin : (11) Each piece individually wrapped b) Frozen : 1. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters (aa) The front part of a carcass or of a half-carcass comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs (bb) Other 2. Separated or unseparated forequarters 3. Separated or unseparated hindquarters 4. Other : aa) Unboned (bone-in) ex bb) Boned or boneless, excluding the thin flanks and the shin ⁽¹⁾ : (11) Each piece individually wrapped
ex 02.06 C I a) 2	Meat of bovine animals, boned or boneless, salted or dried
ex 16.02 B III b) 1	Other preparations and preserves containing bovine meat or offal except those finely homogenized ⁽²⁾ : aa) Uncooked bb) Other

⁽¹⁾ With the exception of those for export to third countries of America and Australasia.⁽²⁾ Products which contain a small quantity of visible pieces of meat also excluded.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2650/79**of 29 November 1979****amending Regulations (EEC) No 2226/78 and (EEC) No 1352/79 as regards the products of the beef and veal sector which may be bought into intervention in the Federal Republic of Germany and their coefficients**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77⁽²⁾, and in particular Article 6 (5) (c) thereof,

Whereas the buying-in prices for intervention on the market in beef applicable from 2 July 1979 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1352/79⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1763/79⁽⁴⁾;

Whereas the coefficients laid down in Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 805/68 were established by Commission Regulation (EEC) No 2226/78⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1763/79;

Whereas Article 1 of Council Regulation (EEC) No 1302/73⁽⁶⁾, as last amended by Council Regulation (EEC) No 427/77⁽⁷⁾, provides that the qualities and cuts of products to be bought in by intervention agencies shall be determined taking into account, on the one hand, the need to give effective support to the market and to maintain the balance between the market concerned and that in competing animal

products, and on the other hand, the financial burden on the Community;

Whereas the application of these criteria in the present market situation in beef indicates that 'Ochsen A' should be excluded from the list of products which may be bought into intervention in the Federal Republic of Germany;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex I to Regulation (EEC) No 2226/78 shall be replaced by Annex I hereto.

Article 2

The Annex to Regulation (EEC) No 1352/79 shall be replaced by Annex II hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 163, 2. 7. 1979, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ No L 202, 10. 8. 1979, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 261, 26. 9. 1978, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 132, 19. 5. 1973, p. 3.

⁽⁷⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 16.

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANNEX I — BILAG I

DEUTSCHLAND	Bullen A	1,08
BELGIQUE/BELGIË	Bœufs 55 % / Ossen 55 %	0,98
	Génisses 55 % / Vaarzen 55 %	0,96
	Taureaux 55 % / Stieren 55 %	0,97
DANMARK	Kvier I	0,86
	Stude I	0,92
	Tyre P	0,94
	Ungtyre I	0,98
FRANCE	Bœufs U	1,23
	Bœufs R	1,11
	Bœufs O	0,99
	Jeunes bovins U	1,19
	Jeunes bovins R	1,10
	Jeunes bovins O	0,99
IRELAND	Steers 1	0,92
	Steers 2	0,90
ITALIA	Vitelloni 1	1,25
	Vitelloni 2	1,10
LUXEMBOURG	Bœufs, génisses, taureaux extra	1,04
NEDERLAND	Vaarzen, le kwaliteit	1,02
	Stieren, le kwaliteit	1,09
UNITED KINGDOM		
A. Great Britain	Steers M	0,95
	Steers H	0,94
	Heifers M/H	0,90
B. Northern Ireland	Steers L/M	0,93
	Steers L/H	0,93
	Steers T	0,91
	Heifers T	0,86

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II

Prix d'achat en Écus par 100 kilogrammes de produits
 Ankaufspreis in ECU je 100 kg des Erzeugnisse
 Prezzi di acquisto in ECU per 100 kg di prodotti
 Aankoopprijs in Ecu per 100 kg produkt
 Buying in price in ECU per 100 kg of product
 Opkøbspris i ECU pr. 100 kg af produkterne

	Limite inférieure Untere Grenze Limite inferiore Ondergrenzen Lower limit Minimum	Limite supérieure Obere Grenze Limite superiore Bovengrenzen Upper limit Maksimum
DEUTSCHLAND		
— Ganze oder halbe Tierkörper und „quartiers compensés“, stammend von :		
Bullen A	259,394	262,986
BELGIQUE/BELGIË		
— Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des :		
— Hele dieren, halve dieren en „compensated quarters“ afkomstig van :		
Bœufs 55 % / Ossen 55 %	230,323	247,567
Génisses 55 % / Vaarzen 55 %	225,397	242,640
Taureaux 55 % / Stieren 55 %	227,860	245,103
DANMARK		
— Hele og halve kroppe samt „quartiers compensés“ af :		
Kvier I	221,566	225,800
Stude I	232,856	237,090
Type P	237,796	242,029
Ungtyre I	248,380	252,614
FRANCE		
— Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des :		
Bœufs U	282,416	295,121
Bœufs R	262,995	275,701
Bœufs O	247,204	259,910
Jeunes bovins U	266,806	275,882
Jeunes bovins R	254,827	263,903
Jeunes bovins O	236,859	245,934
IRELAND		
— Carcasses, half-carcasses and compensated quarters, from :		
Steers 1	229,949	234,851
Steers 2	222,750	227,652
ITALIA		
— Carcasse, mezzene e quarti compensati provenienti dai :		
Vitelloni 1	290,797	299,378
Vitelloni 2	274,589	283,170

	<i>Limite inférieure</i> <i>Untere Grenze</i> <i>Limite inferiore</i> <i>Ondergrenzen</i> <i>Lower limit</i> <i>Minimum</i>	<i>Limite supérieure</i> <i>Obere Grenze</i> <i>Limite superiore</i> <i>Bovengrenzen</i> <i>Upper limit</i> <i>Maksimum</i>
LUXEMBOURG		
— <i>Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des :</i>		
Bœufs, génisses, taureaux extra	251,015	258,405
NEDERLAND		
— <i>Hele dieren, halve dieren en „compensated quarters” afkomstig van :</i>		
Vaarzen, le kwaliteit	235,786	244,718
Stieren, le kwaliteit	247,933	256,864
UNITED KINGDOM		
A. Great Britain		
— <i>Carcases, half-carcases and compensated quarters, from :</i>		
Steers M	239,151	242,936
Steers H	236,588	240,373
Heifers M/H	226,386	230,171
B. Northern Ireland		
— <i>Carcases, half-carcases and compensated quarters, from :</i>		
Steers L/M	234,059	237,844
Steers L/H	229,775	233,560
Steers T	231,100	234,885
Heifers T	222,378	226,162

COMMISSION DECISION No 2651/79/ECSC

of 29 November 1979

establishing the final closure of the winding-up of the imported ferrous scrap equalization scheme

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 53 (1) (b) thereof,

Whereas Decisions 22-54 of 26 March 1954⁽¹⁾, 14-55 of 26 March 1955⁽²⁾, 2-57 of 26 January 1957⁽³⁾ and 16-58 of 24 July 1958⁽⁴⁾ of the High Authority, as last amended and supplemented by Decision 19-65 of 15 December 1965⁽⁵⁾, instituted financial arrangements designed to ensure regular supplies of ferrous scrap to the common market;

Whereas in 1966 the funds available enabled those undertakings whose balance as determined by the final accounts adopted on 31 December 1965 was in credit to be paid in full;

Whereas the income accruing as each of the contested actions and the various proceedings for the recovery of equalization amounts wrongly paid and of bad debts were concluded has enabled the Commission to make nine distributions of refunds since 1 January 1967;

Whereas all the contested actions and proceedings for the recovery of outstanding debts have been

concluded; whereas the last distribution of refunds was made in June 1979;

Whereas by 30 June 1979 all the refunds available less administrative expenses had been refunded in full to the undertakings covered by the equalization scheme; whereas the closure of the winding-up of the scheme was decided upon on that date,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The winding-up of the imported ferrous scrap equalization scheme is hereby closed as at 30 June 1979. The balance sheet in respect of the winding-up operations carried out between 1 January 1966 and 30 June 1979 is set out in the tables annexed hereto.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Decision shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 November 1979.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 4, 30. 3. 1954, p. 286.

⁽²⁾ OJ No 8, 30. 3. 1955, p. 685.

⁽³⁾ OJ No 4, 28. 1. 1957, p. 61/57.

⁽⁴⁾ OJ No 10, 30. 7. 1958, p. 275/58.

⁽⁵⁾ OJ No 224, 30. 12. 1965, p. 3290/65.

ANNEX I

**BALANCE SHEET IN RESPECT OF OPERATIONS RELATING TO THE
WINDING-UP OF THE IMPORTED FERROUS SCRAP EQUALIZATION SCHEME
CARRIED OUT BETWEEN 1 JANUARY 1966 AND 30 JUNE 1979**

INCOME		EXPENDITURE	
Bank assets at 1 January 1966	u.a. 3 654 425.06	Equalization payments against account balances at 31 December 1965	u.a. 4 516 153.75
Contributions against account balances at 31 December 1965	8 298 888.63	Winding-up refunds ⁽²⁾	9 385 139.65
Bank interest	655 550.25	Administrative expenses	359 897.15
Regional offices	54 457.62	Miscellaneous	387 113.72
Recovery of equalization amounts wrongly paid ⁽¹⁾	2 227 205.91		
Miscellaneous	387 113.72		
(a) Contributions wrongly paid	u.a. 7 466.24	(a) Reimbursement of contributions unduly paid	u.a. 7 466.24
(b) Refunds returned	1 507.45	(b) Transfers of refunds	1 507.45
(c) Fines and penalty payments	40 165.43	(c) Transfer of fines and penalty payments to the ECSC budget	40 165.43
(d) Legal expenses	1 133.68	(d) Transfer of legal expenses to the general budget of the Communities	1 133.68
(e) Payments made in error (levies, etc.)	336 840.92	(e) Transfers of payments made in error (levies, etc.)	336 840.92
Transfers from other banks	16 502 277.36	Transfers to other banks	17 202 666.61
Differences resulting from exchange rates in FF	71 052.33		
	31 850 970.88		31 850 970.88

⁽¹⁾ See analytical table — Annex II.⁽²⁾ See analytical table — Annex III.

ANNEX II

EQUALIZATION AMOUNTS WRONGLY PAID WHICH HAVE BEEN RECOVERED

1. Amounts deducted from the costs and amounts distributed in the form of refunds

(Figures published in the Official Journal)	u.a.	u.a.
— Provided for in Decision 7-63	100 000-00	
— Provided for in Decision 19-65	2 904 478-00	3 004 478-00
— 1st distribution of refunds : March 1967 (recovered since 1 January 1966)	250 000-00	
— 2nd distribution of refunds : March 1968 (recovered since the 1st distribution)	320 000-00	
— 3rd distribution of refunds : April 1969 (recovered since the 2nd distribution)	200 000-00	
— 4th distribution of refunds : June 1971 (recovered since the 3rd distribution)	8 500-00	
— 5th distribution of refunds : January 1972 (recovered since the 4th distribution)	832 523-00	
— 6th distribution of refunds : December 1972 (recovered since the 5th distribution)	8 800-00	
— 7th distribution of refunds : November 1974 (recovered since the 6th distribution)	19 206-91	
— 8th distribution of refunds : September 1976 (recovered since the 7th distribution)	173 684-00	
— 9th distribution of refunds : June 1979 (recovered since the 8th distribution)	414 492-00	
		2 227 205-91
2. Amounts recovered by withdrawal of equalization from the accounts of the undertakings		2 301 767-79
	Total	<u>7 533 451-70 (1)</u>

(1) Amount corresponding to 263 697-915 tonnes of scrap.

ANNEX III

SUMMARY TABLE OF THE NINE DISTRIBUTIONS OF REFUNDS CARRIED OUT BETWEEN 1 JANUARY 1967 AND 30 JUNE 1979

(u.a.)

Distribution for winding-up period	Amounts according to overall accounts	Rounding-off of individual accounts ⁽¹⁰⁾	Amounts actually distributed	Amounts credited to debtor undertakings	Amounts paid to other undertakings
1st 10. 3. 1967 ⁽¹⁾	1 550 000-00	— 8-21	1 549 991-79	97 118-40	1 452 873-39
2nd 8. 3. 1968 ⁽²⁾	1 360 000-00	— 78-42	1 359 921-58	50 120-54	1 309 801-04
3rd 26. 4. 1969 ⁽³⁾	665 000-00	— 115-00	664 885-00	12 555-51	652 329-49
4th 29. 6. 1971 ⁽⁴⁾	959 000-00	+ 58-65	959 058-65	14 684-50	944 374-15
5th 28. 1. 1972 ⁽⁵⁾	1 918 000-00	— 132-63	1 917 867-37	27 250-77	1 890 616-60
6th 31. 12. 1972 ⁽⁶⁾	1 167 300-00	— 13-16	1 167 286-84	14 716-01	1 152 570-83
7th 30. 11. 1974 ⁽⁷⁾	891 400-00	— 60-71	891 339-29	8 524-51	882 814-78
8th 14. 9. 1976 ⁽⁸⁾	566 500-00	+ 7-73	566 507-73	3 295-59	563 212-14
9th 16. 6. 1979 ⁽⁹⁾	539 600-00	+ 74-11	539 674-11	3 126-88	536 547-23
Total	9 616 800-00	— 267-64	9 616 532-36	231 392-71	9 385 139-65

⁽¹⁾ OJ No 43, 10. 3. 1967.⁽²⁾ OJ No C 17, 8. 3. 1968.⁽³⁾ OJ No C 53, 26. 4. 1969.⁽⁴⁾ OJ No C 65, 29. 6. 1971.⁽⁵⁾ OJ No C 7, 28. 1. 1972.⁽⁶⁾ OJ No C 141, 31. 12. 1972.⁽⁷⁾ OJ No C 151, 30. 11. 1974.⁽⁸⁾ OJ No C 215, 14. 9. 1976.⁽⁹⁾ OJ No C 151, 16. 6. 1979.⁽¹⁰⁾ In relation to the overall accounts.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2652/79**of 29 November 1979****fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas, furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas

these quantities were fixed in Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 November 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 November 1979 fixing the export refunds on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Refund
10.01 A	Common wheat and meslin : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the Iberian peninsula and the German Democratic Republic — other third countries	 42-00 50-00 0
10.01 B	Durum wheat	—
10.02	Rye	42-00
10.03	Barley : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the Iberian peninsula and the German Democratic Republic — other third countries	 45-00 54-00 —
10.04	Oats : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	 37-00 —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	 90-00 90-00 77-00 77-00 57-00 57-00
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	 60-00 60-00 60-00 60-00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 950 — of an ash content of 951 to 1 300 — of an ash content of 1 301 to 1 500	 — — —
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	 90-00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2653/79**of 29 November 1979****fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2749/78 of 23 November 1978 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾, and in particular Article 5 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2766/78⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world or Greek markets and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 26 and 27 November 1979 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 26.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 30 November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
15.07 A I a)	5.30 ⁽¹⁾	31.40 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	2.70 ⁽¹⁾	20.70 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	9.80 ⁽¹⁾	35.90 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	4.50	34.20 ⁽²⁾
15.07 A II b)	18.00	61.20 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

(a) Greece, Spain and Lebanon: 0.60 ECU/100 kg;

(b) Turkey: 22.36 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;

(c) Algeria, Morocco, Tunisia: 24.78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.86 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7.25 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5.80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
07.01 N II	0.59	4.55
07.03 A II	0.59	4.55
15.17 B I a)	1.35	10.35
15.17 B I b)	2.16	16.56
23.04 A II	0.78	2.87

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2654/79

of 29 November 1979

fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of those Regulations and prices for those
products within the Community may be covered by
an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals and cereal products on the world
market on the other; whereas the same Article
provides that it is also important to ensure equi-
librium and the natural development of prices and
trade on cereal markets and, furthermore, to take into
account the economic aspect of the proposed exports,
and the need to avoid disturbances on the Commu-
nity market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29
October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾,
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on these products is being calcu-
lated;

Whereas it follows from applying these detailed rules
to the present situation on the market in products
processed from cereals and rice that the export refund
should be fixed at an amount which will cover the
difference between Community prices and world
market prices;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of
Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation
(EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30
November 1979.

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

(3) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

(4) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

(5) OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 November 1979 fixing the export refunds on malt

<i>(ECU/tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	55.86
11.07 A II b)	72.43
11.07 B	84.41

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2655/79

of 29 November 1979

altering the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 878/77 of 26 April 1977 on the exchange rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2139/79⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1234/77⁽⁸⁾, laid down detailed rules of application for Regulation (EEC) No 1569/72; whereas the components used to calculate the differen-

tial amounts were fixed by Regulation (EEC) No 2142/79⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2584/79⁽¹⁰⁾; whereas, in the case of the Italian lira, the difference referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72 for the period 21 to 27 November 1979 has changed, by reference to the representative rate valid on 3 December 1979, by at least one point from the percentage used for the previous fixing; whereas this fact should be taken into account when fixing the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed where those components are already applied in respect of the Member States concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 2142/79 as amended is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

(2) OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

(3) OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 27.

(4) OJ No L 246, 29. 9. 1979, p. 76.

(5) OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

(6) OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

(7) OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

(8) OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

(9) OJ No L 247, 1. 10. 1979, p. 40.

(10) OJ No L 296, 23. 11. 1979, p. 16.

ANNEX

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price)	
1. Colza and rape seed, processed for oil production in Germany or exported from that country :	+ 0.1070	— 0.1070	+	—
— harvested in Germany			—	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	0.0902
— harvested in France			—	0.1509
— harvested in Denmark			—	0.1070
— harvested in Ireland			—	0.1202
— harvested in the United Kingdom			—	0.1921
— harvested in Italy			—	0.1826
2. Colza and rape seed, processed for oil production in the BLEU and in the Netherlands or re-exported from that country :	+ 0.0185	— 0.0185	+	—
— harvested in Germany			0.0992	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			—	—
— harvested in France			—	0.0667
— harvested in Denmark			—	0.0185
— harvested in Ireland			—	0.0329
— harvested in the United Kingdom			—	0.1119
— harvested in Italy			—	0.1015
3. Colza and rape seed, processed for oil production in Denmark or exported from that country :	Nil	Nil	+	—
— harvested in Germany			0.1198	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0188	—
— harvested in France			—	0.0492
— harvested in Denmark			—	—
— harvested in Ireland			—	0.0148
— harvested in the United Kingdom			—	0.0951
— harvested in Italy			—	0.0846
4. Colza and rape seed, processed for oil production in France or exported from that country :	— 0.0517	+ 0.0517	+	—
— harvested in Germany			0.1778	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0715	—
— harvested in France			—	—
— harvested in Denmark			0.0517	—
— harvested in Ireland			0.0362	—
— harvested in the United Kingdom			—	0.0483
— harvested in Italy			—	0.0373

	Target price corrective (coefficient to be applied)	Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	Differential component (coefficient to be applied to the target price)	
5. Colza and rape seed, processed for oil production in the United Kingdom or exported from that country :	— 0.1051	+ 0.1051	+	—
— harvested in Germany			0.2378	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.1259	—
— harvested in France			0.0508	—
— harvested in Denmark			0.1051	—
— harvested in Ireland			0.0816	—
— harvested in the United Kingdom			—	—
— harvested in Italy			0.0116	—
6. Colza and rape seed, processed for oil production in Ireland or exported from that country :	— 0.0150	+ 0.0150	+	—
— harvested in Germany			0.1366	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.0341	—
— harvested in France			—	0.0350
— harvested in Denmark			0.0150	—
— harvested in Ireland			—	—
— harvested in the United Kingdom			—	0.0888
— harvested in Italy			—	0.0709
7. Colza and rape seed, processed for oil production in Italy or exported from that country :	— 0.0925	+ 0.0925	+	—
— harvested in Germany			0.2233	—
— harvested in the BLEU or in the Netherlands			0.1130	—
— harvested in France			0.0387	—
— harvested in Denmark			0.0925	—
— harvested in Ireland			0.0763	—
— harvested in the United Kingdom			—	0.0115
— harvested in Italy			—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2656/79
of 29 November 1979
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in
particular Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products
were fixed by Regulation (EEC) No 1364/79⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2507/79⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1364/79 to the

prices known to the Commission that the levies at
present in force should be altered to the amounts set
out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 14 (2) of Regu-
lation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 163, 2. 7. 1979, p. 25.

⁽⁴⁾ OJ No L 288, 15. 11. 1979, p. 12.

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 November 1979 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU /100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.01 A I a)	0110	25.38
04.01 A I b)	0120	22.97
04.01 A II a) 1	0130	22.97
04.01 A II a) 2	0140	28.68
04.01 A II b) 1	0150	21.76
04.01 A II b) 2	0160	27.47
04.01 B I	0200	62.29
04.01 B II	0300	131.77
04.01 B III	0400	203.65
04.02 A I	0500	14.59
04.02 A II a) 1	0620	99.39
04.02 A II a) 2	0720	159.18
04.02 A II a) 3	0820	161.60
04.02 A II a) 4	0920	172.65
04.02 A II b) 1	1020	92.14
04.02 A II b) 2	1120	151.93
04.02 A II b) 3	1220	154.35
04.02 A II b) 4	1320	165.40
04.02 A III a) 1	1420	23.97
04.02 A III a) 2	1520	32.36
04.02 A III b) 1	1620	131.77
04.02 A III b) 2	1720	203.65
04.02 B I a)	1820	36.27
04.02 B I b) 1 aa)	2220	per kg 0.9214 ⁽⁹⁾
04.02 B I b) 1 bb)	2320	per kg 1.5193 ⁽⁹⁾
04.02 B I b) 1 cc)	2420	per kg 1.6540 ⁽⁹⁾
04.02 B I b) 2 aa)	2520	per kg 0.9214 ⁽¹⁰⁾
04.02 B I b) 2 bb)	2620	per kg 1.5193 ⁽¹⁰⁾
04.02 B I b) 2 cc)	2720	per kg 1.6540 ⁽¹⁰⁾
04.02 B II a)	2820	39.20
04.02 B II b) 1	2910	per kg 1.3177 ⁽¹⁰⁾
04.02 B II b) 2	3010	per kg 2.0365 ⁽¹⁰⁾
04.03 A	3110	239.59
04.03 B	3210	292.30
04.04 A I a) 1	3321	18.13
04.04 A I a) 2	3420	184.64 ⁽¹¹⁾
04.04 A I b) 1 aa)	3521	18.13
04.04 A I b) 1 bb)	3619	184.64 ⁽¹¹⁾
04.04 A I b) 2	3719	184.64 ⁽¹¹⁾
04.04 A II	3800	184.64
04.04 B	3900	213.41 ⁽¹²⁾
04.04 C	4000	158.46
04.04 D I	4120	36.27
04.04 D II a) 1	4410	143.40
04.04 D II a) 2	4510	159.09
04.04 D II b)	4610	255.81
04.04 E I a)	4710	213.41
04.04 E I b) 1 aa)	4834	18.13
04.04 E I b) 1 bb)	4850	190.53

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.04 E I b) 2 aa)	4922	149.16 ⁽¹³⁾
04.04 E I b) 2 bb)	5022	149.16 ⁽¹⁴⁾
04.04 E I b) 3	5030	149.16 ⁽¹⁵⁾
04.04 E I b) 4	5060	149.16 ⁽¹⁵⁾
04.04 E I b) 5	5120	149.16
04.04 E I c) 1	5210	111.87
04.04 E I c) 2	5250	245.88
04.04 E II a)	5310	213.41
04.04 E II b)	5410	245.88
17.02 A II ⁽¹⁶⁾	5500	27.61
21.07 F I	5600	27.61
23.07 B I a) 3	5700	71.53
23.07 B I a) 4	5800	92.72
23.07 B I b) 3	5900	86.69
23.07 B I c) 3	6000	71.11
23.07 B II	6100	92.72

For notes ⁽¹⁾ to ⁽⁸⁾, see notes ⁽¹⁾ to ⁽⁸⁾ of Council Regulation (EEC) No 823/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968).

⁽⁹⁾ The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components:

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product;
- b) 7.25 ECU; and
- c) 10.71 ECU.

⁽¹⁰⁾ The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components:

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product;
- and
- b) 10.71 ECU.

⁽¹¹⁾ The levy is limited to 9.07 ECU per 100 kg net weight.

⁽¹²⁾ The levy is limited to 6% of the value for customs purposes.

⁽¹³⁾ The levy is limited to 64.27 ECU per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁴⁾ The levy is limited to 88.45 ECU per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁵⁾ The levy is limited to 88.45 ECU per 100 kg net weight for imports from Bulgaria, Hungary, Romania and Turkey (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁶⁾ Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.

NB: For the purposes of heading No 04.04, the exchange rate to be applied in converting into national currencies the ECU referred to in the subdivisions of this heading shall, notwithstanding general rule C 3 contained in Part I, Section I of the Common Customs Tariff be the representative rate, if such a rate is fixed pursuant to Council Regulation No 129 on the value of the ECU and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2657/79

of 28 November 1979

fixing the export refunds on beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular the
first sentence of Article 18 ⁽⁵⁾ thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68
provides that the difference between prices on the
world market for the products listed in Article 1 of
that Regulation and prices for those products within
the Community may be covered by an export refund ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 885/68 of 28
June 1968 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 427/77 ⁽⁴⁾, lays down general rules for granting
export refunds and criteria for fixing the amount of
such refunds ;

Whereas it follows from applying these rules and
criteria to the foreseeable situation on the market in
beef and veal that the refund should be as set out
below ;

Whereas the current market situation in the Commu-
nity and sales outlets, particularly in non-member
countries, leads to granting export refunds on adult
bovine animals of a live weight of at least 300 kilo-
grams ; whereas experience gained in recent years has
shown that it is advisable to treat live pedigree
breeding animals of a weight of at least 300 kilograms
in an identical manner to other bovine animals, while
subjecting them to certain special administrative
formalities ;

Whereas, moreover, the current situation on the
Community market in certain young bovine animals
of a live weight of between 250 and 300 kilograms
and the possibilities of disposing of these animals to

Spain make it appropriate to grant export refunds on a
temporary basis in respect of these animals ;

Whereas it is necessary to grant refunds for the export
to certain destinations of certain fresh or chilled meat
listed in the Annex under subheading ex 02.01 A II a)
and of certain frozen meat listed in the Annex under
subheading ex 02.01 A II b) and of certain other
prepared or preserved meat or meat offal listed in the
Annex under subheading 16.02 B III b) 1 aa) ;

Whereas, in the case of meat of bovine animals,
boned or boneless, salted and dried, there are tradi-
tional trade flows to Switzerland ; whereas, to the
extent necessary to allow this trade to continue, the
refund must be fixed at an amount which will cover
the difference between prices on the Swiss market and
export prices in the Member States ;

Whereas, in the case of certain other cuts and
preserves of meat or offals shown in the Annex under
subheading 16.02 B III b) 1 bb), Community participa-
tion in international trade may be ensured by granting
a refund which takes account of the refund hitherto
granted to exporters ;

Whereas, in the case of other beef and veal products, a
refund need not be fixed since Community participa-
tion in world trade in these products is not signifi-
cant ;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent ;

Whereas the Management Committee for Beef and
Veal has not delivered an opinion within the time
limit set by its chairman,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 156, 4. 7. 1968, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 16.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

805/68 is granted and the amount of that refund shall be as set out in the Annex hereto.

Article 1

The list of products on which the export refund referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 November 1979 fixing the export refunds on beef and veal

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
		— Live weight —
ex 01.02 A	Live domestic animals of the bovine species :	
	I. Pure-bred breeding animals :	
	(a) Adult bovine animals with a live weight equal to or greater than 300 kg	64.075
	II. Other than pure-bred breeding animals :	
	(a) Bovine animals with a live weight between 250 and 300 kg — For export to Spain	44.000
	(b) Adult bovine animals with a live weight equal to or greater than 300 kg	64.075
		— Net weight —
ex 02.01 A II	Meat of bovine animals :	
	a) Fresh or chilled :	
	1. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters :	
	(aa) The front part of a carcase or of a half-carcase comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs :	
	— For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 ⁽¹⁾	95.000
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78	88.000
	— Other third countries, except the United States of America	72.500
	(bb) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 ⁽¹⁾	129.500
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78	122.500
	— Other third countries, except the United States of America	103.000
	2. Separated or unseparated forequarters :	
	— For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 ⁽¹⁾	95.000
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78	88.000
	— Other third countries, except the United States of America	72.500
	3. Separated or unseparated hindquarters :	
	— For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 ⁽¹⁾	164.000
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78	157.000
	— Other third countries, except the United States of America	133.500

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	4. Other : (aa) Unboned (bone-in) : — For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 ⁽¹⁾ 95.000 — For export to European third countries ⁽²⁾, and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 88.000 — Other third countries, except the United States of America 72.500 ex (bb) Boned or boneless, excluding the thin flanks and the shin : (11) Each piece individually wrapped : — For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 ⁽¹⁾ 141.194 — For export to European third countries ⁽²⁾, and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 134.194 — Other third countries, except the United States of America 113.037 b) Frozen : 1. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters : (aa) The front part of a carcass or of a half-carcass comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs : — For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 ⁽¹⁾ 82.000 — For export to European third countries ⁽²⁾, and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 75.000 (bb) Other : — For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 ⁽¹⁾ 101.500 — For export to European third countries ⁽²⁾, and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 94.500 2. Separated or unseparated forequarters : — For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 ⁽¹⁾ 82.000 — For export to European third countries ⁽²⁾, and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 75.000 3. Separated or unseparated hindquarters : — For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 ⁽¹⁾ 121.000 — For export to European third countries ⁽²⁾, and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 114.000	

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	4. Other : (aa) Unboned (bone-in) : — For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation No 2843/78 ⁽¹⁾ 82.000 — For export to European third countries ⁽²⁾, and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 75.000 ex (bb) Boned or boneless, excluding the thin flanks and the shin : (11) Each piece individually wrapped : — For export to the United States of America 0 — For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 ⁽¹⁾ 97.000 — For export to European third countries ⁽²⁾, and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 90.000 (22) Other : — For export to the United States of America 0	
ex 02.06 C I a) 2	Meat of bovine animals, boned or boneless, salted and dried : — For export to Switzerland	64.679
ex 16.02 B III b) 1	Other preparations and preserves containing bovine meat or offals, except those finely homogenized ⁽³⁾ : ex (aa) Uncooked, containing by weight the following percentages of bovine meats (excluding offal and fat) : (11) 80 % or more of meat : — For export to North African, Near and Middle East countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 ⁽¹⁾ 98.880 — For export to European third countries ⁽²⁾, and to West, Central, East and South African countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 91.880 (22) 60 % or more, but less than 80 % of meat : — For export to African, Near and Middle East and European third countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ 55.007 (33) 40 % or more, but less than 60 % of meat : — For export to African, Near and Middle East and European third countries, within the meaning of Regulation (EEC) No 2843/78 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ 37.478 ex (bb) Other, containing by weight the following percentages of bovine meats (excluding offal and fat) : (11) 80 % or more of meat 45.336 (22) 60 % or more, but less than 80 % of meat 27.201 (33) 40 % or more, but less than 60 % of meat 18.134 (44) 20 % or more, but less than 40 % of meat 9.067	

⁽¹⁾ OJ No L 339, 5. 12. 1978, p. 5.

⁽²⁾ Within the meaning of this Regulation those destinations mentioned in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75 (OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 1) are also to be understood as European third countries.

⁽³⁾ The products which contain a small quantity of visible pieces of meat are also excluded.

NB : Article 7 of Regulation (EEC) No 885/68 provides that no export refunds shall be granted on products imported from third countries and re-exported to third countries.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2658/79**of 29 November 1979****temporarily suspending the advance fixing of export refunds on cheeses to certain destinations**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 876/68 of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁴⁾, and in particular the first subparagraph of Article 5 (4) thereof,

Whereas under the GATT multilateral negotiations the Community has undertake to observe, as from 1 January 1980, certain prices on exports of cheese to the United States and Canada; whereas the refunds currently applicable to those products could entail the

advance fixing of the refund for the purposes of speculation; whereas it is appropriate temporarily to suspend advance fixing of the refund for the products concerned,

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Advance fixing of export refunds to Zone E and Canada of products falling within heading No 04.04 of the Common Customs Tariff shall be suspended during the period 30 November 1979 to 1 January 1980.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2659/79

of 29 November 1979

fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular the third sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed in respect of malt, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to the possibilities and conditions for the sale of the cereals concerned and of malt on the world market; whereas the same Regulation also provides that account must be taken of the quantity of

cereals needed for making malt, the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure; whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 November 1979 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4	5th period 5
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

(ECU/tonne)

CCT heading No	6th period 6	7th period 7	8th period 8	9th period 9	10th period 10	11th period 11
11.07 A I a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	0	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	0	0	0	0	0	0
11.07 B	0	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2660/79**of 29 November 1979****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 2405/79 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2602/79 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2405/79 to the

information known to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered to the amount set out below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, per 100 kilograms of product, 0.2169 ECU per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 275, 1. 11. 1979, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ No L 297, 24. 11. 1979, p. 21.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2661/79**of 29 November 1979****fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1328/79 ⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 2631/79 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1328/79 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 15 (1) of Regu-
lation (EEC) No 3330/74 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30
November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 29 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

- (¹) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.
(²) OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.
(³) OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 85.
(⁴) OJ No L 303, 29. 11. 1979, p. 23.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 29 November 1979 fixing the import levies on white
sugar and raw sugar**

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar ; flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	21.69 17.29 (¹)

(¹) Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with
the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2662/79**of 29 November 1979****fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular the third sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Commu-

nity market on the one hand and possibilities and conditions for the sale of cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Regulation provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 account should be taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1281/75;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure; whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

export refunds fixed in advance in respect of cereals shall be as set out in the Annex hereto.

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 29 November 1979 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4	5th period 5	6th period 6
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0	0	—	—
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	—	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	—	—	—	—
10.03	Barley	0	0	0	0	0	—	—
10.04	Oats	0	0	0	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

NOTICE TO READERS

As a result of the increase in production costs, the prices for the calendar year 1980 of subscriptions to the Official Journal and its Supplement, have been determined as follows :

Official Journal L + C : Bfrs 4 000 / £ 61 / £Irl 66.40

Supplement S : Bfrs 1 700 / £ 26 / £Irl 28